

Vec C-925/19 PPU

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

Dátum podania:

18. december 2019

Vnútroštátny súd:

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

18. december 2019

Žalobcovia:

SA

SA junior

Žalovaní:

Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Dél-alföldi Regionális
Igazgatóság

Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság

Predmet konania vo veci samej

Zhodný s predmetom konania vo veci C-924/19 PPU.

Predmet a právny základ návrhu na začatie prejudiciálneho konania

Zhodný s predmetom a právnym základom návrhu na začatie prejudiciálneho konania vo veci C-924/19 PPU.

Prejudiciálne otázky

Zhodné s prejudiciálnymi otázkami položenými vo veci C-924/19 PPU.

Uvedené ustanovenia medzinárodného práva, práva Únie a vnútroštátneho práva

Zhodné s ustanoveniami uvedenými vo veci C-924/19 PPU.

Stručné zhrnutie skutkových okolností a konania vo veci samej

- 1 Žalobcovia, SA a jeho maloleté dieťa, ktorí sú iránskej štátnej príslušnosti, podali 5. decembra 2018 spoločnú žiadosť o uznanie postavenia utečenca v Maďarsku, kam prišli cez Turecko, Bulharsko a Srbsko. SA nepovažoval Turecko za bezpečnú krajinu, v Bulharsku podal žiadosť o azyl a obaja zostali v Srbsku dlhšie ako dva roky bez toho, aby tam podali žiadosť o azyl. Ako dôvod svojej žiadosti o azyl podanej v Maďarsku uviedol zrušenie svojho manželstva. V Iráne navyše neboli vystavení prenasledovaniu, diskriminácii, bezpráviu alebo krutému zaobchádzaniu.
- 2 Príslušný azylový orgán určil tranzitný priestor Rösze (Maďarsko) ako miesto ubytovania v prospech žalobcov, a vo svojom rozhodnutí z 12. februára 2019 vyhlásil žiadosť žalobcov za neprípustnú a nariadil ich návrat na územie Srbskej republiky. Uvedený orgán vo svojom rozhodnutí o neprípustnosti vychádzal z §51 ods. 2 písm. f) zákona o práve na azyl na základe toho, že žalobcovia prišli do Maďarska cez krajiny, v ktorých neboli vystavení riziku prenasledovania, ktoré by odôvodňovalo uznanie postavenia utečenca, alebo riziku vážneho bezprávia, ktoré by mohlo slúžiť ako základ pre poskytnutie doplnkovej ochrany, alebo že v krajinách, cez ktoré prechádzali do Maďarska, im bola zaručená primeraná úroveň ochrany.
- 3 Žaloba podaná žalobcami bola príslušným súdom zamietnutá bez toho, aby sa uskutočnilo meritórne preskúmanie veci.

- 4 Následne, úrad cudzineckej polície vo svojich rozhodnutiach z 27. marca 2019 nariadil žalobcom pobyt na určenom mieste, a to v oblasti cudzineckej polície v tranzitnom priestore Röszke.
- 5 Potom, čo Srbsko odmietlo prijať žalobcov, úrad cudzineckej polície prijal 17. apríla 2019 rozhodnutia, ktorými sa zmenilo rozhodnutie z 12. februára 2019, pričom za krajinu návratu sa určila Iránska islamská republika. Námieta proti tomuto rozhodnutiu o zmene bola zamietnutá bez súdneho preskúmania.
- 6 V súčasnosti sa žalobcovia nachádzajú v tranzitnom priestore Röszke, čo je oblasť, ktorá je obklopená vysokým múrom s hrotmi, na ktorej sú umiestnené kovové kontajnery. Žalobcovia môžu opustiť svoj priestor len výnimočne (napríklad na účely lekárskeho prehliadok alebo dostavenia sa na účely procesných úkonov), takže sú takmer izolovaní od vonkajšieho sveta. Žiadatelia o azyl, ktorí sú ubytovaní v iných priestoroch, ich nemôžu navštíviť a kontakt s vonkajším svetom vrátane ich právneho zástupcu, je možný len na základe predchádzajúceho povolenia a v sprievode policajta, v kontajneri nachádzajúcom sa na tento účel v tranzitnom priestore. ESĽP prijal 29. marca 2019 vo vzťahu k žalobcom preventívne opatrenie, ktoré zaväzuje Maďarsko k tomu, aby im poskytlo jedlo v tranzitnom priestore.
- 7 Žalobcovia podali dve žaloby. V prvej žalobe navrhovali zrušenie rozhodnutia týkajúceho sa námietky proti výkonu rozhodnutia, ktorým sa mení krajina návratu, ako aj uskutočnenie nového konania. Vo svojej druhej žalobe sa domáhali určenia, že príslušný azylový orgán neoznačil v prospech žalobcov miesto pobytu, ktoré sa nachádza mimo tranzitného priestoru. Obe konania boli spojené.

Základné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej

- 8 Zhodné s tvrdeniami uvedenými vo veci C-924/19 PPU.

Stručné zhrnutie dôvodov návrhu na začatie prejudiciálneho konania

- 9 Zhodné s dôvodmi uvedenými vo veci C-924/19 PPU.